Headline	Sultan Selangor murka Sivarasa ceramah dalam masjid		
MediaTitle	Berita Harian		
Date	31 May 2017	Color	Full Color
Section	Nasional	Circulation	125,514
Page No	7	Readership	947,000
Language	Malay	ArticleSize	323 cm²
Journalist	Rafidah Mat Ruzki	AdValue	RM 11,091
Frequency	Daily	PR Value	RM 33,273

Sultan Selangor murka Sivarasa ceramah dalam masjid

Tindakan Ahli Parlimen Subang timbulkan rasa tidak senang pelbagai pihak

Oleh Rafidah Mat Ruzki dan Faliq Lajim
bhnews@bh.com.my

Shah Alam

Sultan Selangor, Sultan Sharafuddin Idris Shah murka dengan tindakan Ahli Parlimen Subang, R Sivarasa, yang dikatakan memasuki dan memberi ceramah di sebuah masjid dekat sini, minggu lalu.

Pengarah Jabatan Agama Islam Selangor (JAIS) Datuk Haris Kasim berkata, perkara itu dimaklumkan kepadanya oleh Setiausaha Sulit kepada Tuanku, Datuk Munir Bani.

"Saya dimaklumkan bahawa Sultan Selangor murka dengan tindakan Ahli Parlimen itu.

Tak benarkan penceramah tiada tauliah

"Seperti mana ucapan Pengerusi Majlis Agama Islam Selangor (MAIS), Datuk Mohamad Adzib Mohd Isa pada Majlis Berbuka puasa Sultan Selangor di Masjid Sultan Salahuddin Abdul Aziz Shah semalam, semua pengurusan masjid perlu akur tidak membenarkan penceramah tiada tauliah memberi ceramah.

"Pengurusan masjid terbabit juga sudah dipanggil Jumaat lalu untuk memberi keterangan mengenai insiden itu dan kertas siasatan sudah dikemukakan kepada Istana Selangor," katanya kepada *BH*, semalam.

Pada 24 Mei lalu, Sivarasa dikatakan memasuki Masjid An-Nur Kampung Melayu Subang, sebagai mewakili Menteri Besar, Datuk Seri Mohamed Azmin Ali, sebelum didakwa memberikan ceramah ketika berada dalam dewan solat.

Beberapa gambar kehadiran wakil rakyat Parti Keadilan Rakyat (PKR) itu turut tersebar sehingga menimbulkan perasaan tidak puas hati beberapa pihak.

Semalam, ketika berucap, Mohd Adzib berkata, masih ada penceramah secara terang mengajar di masjid dan surau di Selangor atau tempat awam tanpa tauliah, sekali gus melanggar peraturan ditetapkan.

Kutuk tindakan Sivarasa

Terdahulu, empat pertubuhan bukan kerajaan (NGO) menyerahkan memorandum kepada JAIS semalam, membabitkan tindakan Sivarasa itu.

Setiausaha Agung Kesatuan Melayu Nasional (KMN), Datuk Khairul Khuzaini Zamsani berkata, pihaknya bersama NGO dari Permuafakatan Ayahanda-Ayahanda Semalaysia (PERMAS), Wakil Penduduk Kota Damasara; dan Pertubuhan Aduan Masyarakat dan Pengguna Selangor (PAMPS) menyerahkan memorandum berkenaan kepada wakil JAIS.

Sementara itu, ketika ditemui pada Majlis Berbuka Puasa di Masjid Kampung Sementa, Kapar, di sini, semalam, Haris berkata nazir Masjid An-Nur Kampung Melayu Subang boleh dikenakan tindakan gantung jawatan atau dipecat kerana membenarkan Sivarasa memberi ceramah dalam satu program minggu lalu.

Beliau berkata, tindakan nazir serta penganjur itu seolah-olah tidak menghormati titah Sultan Selangor yang melarang masjid digunakan untuk aktiviti politik.

Sementara itu, Sivarasa, menafikan beliau memberi ceramah di Masjid An-Nur Kampung Melayu Subang, Rabu minggu lalu.

Sivarasa yang menghubungi semula *BH* melalui aplikasi WhatsApp, lewat malam tadi, berkata kehadirannya di masjid itu disalahertikan sesetengah pihak.

"Saya hanya buat ucapan ringkas menyampaikan salam Ramadan kepada hadirin dan menegaskan keyakinan saya kepada komitmen kerajaan Selangor untuk terus bimbing institusi surau dan masjid di Selangor.

"Saya juga berkongsi pengalaman sejak 2008 sebagai Ahli Parlimen berkenaan lawatan saya ke surau dan masjid di kawasan Subang," katanya.

Powered by: isentia

Headline	Sultan Selangor murka Sivarasa ceramah dalam masjid		
MediaTitle	Berita Harian		
Date	31 May 2017	Color	Full Color
Section	Nasional	Circulation	125,514
Page No	7	Readership	947,000
Language	Malay	ArticleSize	323 cm²
Journalist	Rafidah Mat Ruzki	AdValue	RM 11,091
Frequency	Daily	PR Value	RM 33,273

Saya dimaklumkan, Sultan Selangor murka dengan tindakan ahli parlimen itu"

Haris Kasim,
Pengarah Jabatan Agama Islam Selangor

Powered by: isentia

Headline	SULTAN MURKA		
MediaTitle	Utusan Malaysia		
Date	31 May 2017	Color	Full Color
Section	Dlm Negeri	Circulation	171,663
Page No	1,3	Readership	563,000
Language	Malay	ArticleSize	510 cm²
Journalist	Oleh SITIROHAIZAH ZAINAL	AdValue	RM 10,172
Frequency	Daily	PR Value	RM 30,516

Sivarasa berpolitik di ruang solat masjid

SULTAN MURKA

Sultan Selangor, Sultan Sharafuddin Idris Shah murka dengan tindakan Ahli Parlimen Subang, R. Sivarasa.

R. SIVARASA

Memasuki Masjid An Nur, Kampung Melayu Subang serta menggunakan ruangan solat sebagai tempat berpolitik minggu lalu.

Menitahkan agar tindakan dikenakan terhadap nazir dan jawatankuasa masjid tersebut.

"Kita akan memanggil sekali lagi nazir berkenaan untuk diberikan surat tunjuk sebab. Nazir yang tidak menghormati titah Tuanku boleh diambil tindakan sama ada diberi amaran, digantung atau dipecat."

DATUK HARIS KASIM
Pengarah Jabatan Agama Islam Selangor

BERITA PENUH DI MUKA 3

Powered by: isentia

Headline	SULTAN MURKA		
MediaTitle	Utusan Malaysia		
Date	31 May 2017	Color	Full Color
Section	Dlm Negeri	Circulation	171,663
Page No	1,3	Readership	563,000
Language	Malay	ArticleSize	510 cm²
Journalist	Oleh SITIROHAIZAH ZAINAL	AdValue	RM 10,172
Frequency	Daily	PR Value	RM 30,516

Sivarasa guna ruang solat masjid untuk berpolitik

Sultan Selangor murka

Oleh SITI ROHAIZAH ZAINAL
pengarang@utusan.com.my

■ **KLANG 30 MEI**

SULTAN Selangor, Sultan Sharafuddin Idris Shah menzahirkan rasa teramat murka dan dukacita dengan tindakan Ahli Parlimen Subang, R. Sivarasa yang memasuki Masjid An Nur, Kampung Melayu Subang dan menggunakan ruang solat sebagai tempat berpolitik minggu lalu.

Pengarah Jabatan Agama Islam Selangor (JAIS), Datuk Haris Kasim berkata, Sultan Selangor telah menitahkan kepada Setiausaha Sulit baginda, Datuk Mohamad Munir Bani supaya mengarahkan pihaknya mengambil tindakan terhadap nazir dan jawatankuasa masjid tersebut.

"Kita telah memanggil nazir berkenaan Jumaat lalu untuk menjelaskan kejadian itu dan menyembahkan laporan kepada baginda semalam.

"Bagaimanapun, setelah membaca laporan itu, baginda menzahirkan rasa teramat murka kerana pada Tuanku, Sivarasa tidak menghormati titah bahawa ahli politik tidak dibenarkan menyampaikan atau mengambil kesempatan dalam ruangan solat.

"Oleh itu, kita akan memanggil sekali lagi nazir berkenaan selewat-lewatnya minggu ini untuk diberikan surat tunjuk sebab mengapa membiarkan Sivarasa berucap dalam institusi masjid.

"Mereka harus ingat bahawa nazir yang tidak menghormati titah Tuanku boleh diambil tindakan sama ada diberi amaran, digantung atau dipecat mengikut peraturan kawal selia masjid Selangor," katanya kepada pemberita dalam majlis Berbuka Puasa dan Perasmian Masjid Kampung Sementa, Kapar, di sini malam ini.

Semalam, Pengarah Majlis Agama Islam Selangor (MAIS), Datuk Mohd. Adzib Mohd. Isa ketika berucap dalam majlis berbuka puasa di Masjid Sultan Salahuddin Abdul Aziz Shah menegaskan pihaknya memandang serius isu penggunaan masjid sebagai pentas politik.

Beliau membacakan ucapan itu di hadapan Sultan Selangor, Sultan Sharafuddin Idris Shah.

Pada masa sama, Mohamad Adzib turut merujuk kepada tindakan Sivarasa yang memasuki Masjid An Nur untuk menyampaikan sumbangan walaupun larangan penggunaan masjid dan surau sebagai tempat berpolitik telah dikuatkuasakan.

Beliau juga meminta JAIS mengambil langkah sewajarnya mengenai perkara itu.

Dalam pada itu, Haris menjelaskan, pihak penganjur mendakwa tidak mengetahui mengenai kehadiran Sivarasa dalam program tersebut.

"Nazir sebenarnya berhak menghalang Sivarasa untuk berucap sebaliknya memberi peluang kepada beliau berucap.

"Kita telah menghantar surat kepada semua ahli politik supaya menghormati titah Tuanku supaya tidak dibenarkan berpolitik dalam masjid," jelasnya.

"Baginda menzahirkan rasa teramat murka kerana pada Tuanku, Sivarasa tidak menghormati titah bahawa ahli politik tidak dibenarkan menyampaikan atau mengambil kesempatan dalam ruangan solat."

HARIS KASIM
Pengarah JAIS

Powered by: isentia

HARIAN METRO
Hari bertemu pelanggan MBPJ - m/s 36

Hari bertemu pelanggan MBPJ

Majlis Bandaraya Petaling Jaya (MBPJ) akan mengadakan program Hari Bertemu Pelanggan pada 2 Jun ini (Jumaat), jam 8 pagi hingga 12 tengah hari di Ibu Pejabat Majlis Bandaraya Petaling Jaya.

Program sebagai platform masyarakat, khususnya penduduk di Petaling Jaya untuk bertemu pihak pengurusan MBPJ bagi menyalurkan aduan atau mendapatkan maklum balas daripada majlis.

Orang ramai boleh hadir ke program ini di Tingkat 1, Ibu Pejabat Majlis Bandaraya Petaling Jaya, Jalan Yong Shook Lin, Petaling Jaya ,Selangor Darul Ehsan.

Sekretariat Media
Unit Komunikasi Korporat
Majlis Bandaraya Petaling Jaya

Laman web: www.mbpj.gov.my, **facebook**: Majlis Bandaraya Petaling Jaya, twitter: pjcitycouncil, e-mel: media@mbpj.gov.my Tel : 03-79563544 sambungan 203/208, Faks : 03-79582695. Sebarang pertanyaan atau maklumat lanjut, sila hubungi Unit Komunikasi Korporat, Majlis Bandaraya Petaling Jaya.

Headline	Ingkar titah sultan		
MediaTitle	Sinar Harian		
Date	31 May 2017	Color	Full Color
Section	Selangor & KL	Circulation	160,000
Page No	1,37	Readership	509,000
Language	Malay	ArticleSize	646 cm²
Journalist	MOHD FAHMI ISMAIL	AdValue	RM 11,019
Frequency	Daily	PR Value	RM 33,058

Powered by: isentia

Headline	Ingkar titah sultan		
MediaTitle	Sinar Harian		
Date	31 May 2017	Color	Full Color
Section	Selangor & KL	Circulation	160,000
Page No	1,37	Readership	509,000
Language	Malay	ArticleSize	646 cm²
Journalist	MOHD FAHMI ISMAIL	AdValue	RM 11,019
Frequency	Daily	PR Value	RM 33,058

Ingkar titah sultan

Jais kesal larangan berpolitik dalam masjid tidak dipatuhi

MOHD FAHMI ISMAIL

SHAH ALAM - Jabatan Agama Islam Selangor (Jais) kecewa berhubung insiden ahli politik bukan Islam yang didakwa mencemarkan kesucian masjid di negeri ini, minggu lalu.

Pengarahnya, Datuk Haris Kasim berkata, tindakan itu sekali gus melanggar titah Sultan Selangor, Sultan Sharafuddin Idris Shah.

Malah katanya, Setiausaha Sulit kepada Sultan Selangor, Datuk Mohd Munir Bani memberitahu, Sultan Sharafuddin murka dengan tindakan dilakukan ahli politik berkenaan.

"Ya, seperti dikatakan Datuk Munir, sultan benar-benar murka. Ahli politik itu tidak prihatin dengan isu semasa dan jelas menimbulkan kemurkaan sultan," katanya kepada *Sinar Harian*.

Haris berkata, titah sultan sebelum ini cukup jelas iaitu masjid kekal bebas berkecuali daripada segala pengaruh politik dan mana-mana pihak berkepentingan.

"Anggota jawatankuasa masjid dan surau di negeri ini diingatkan supaya menggunakan imam dan pensyarah jemputan bertauliah daripada Jais kerana kedua-dua tempat ibadah itu suci bagi mendekatkan diri dengan ALLAH dan bukannya tempat penyebaran ideologi politik.

"Mengenai perkara ini, kita telah menjalankan siasatan dari segenap aspek dan menyerahkan dokumen kepada pihak istana.

"Kita telah panggil nazir dan jawatankuasa masjid dalam isu ini dan mereka memberi penjelasan tidak tahu menahu agenda berkenaan.

"Malah, program itu juga didakwa tiada dalam jadual masjid. Jadi, kita enggan terburu-buru membuat keputusan sekarang kerana perlu mendengar penjelasan daripada pihak yang satu lagi," katanya.

HARIS

Rabu lalu, seorang ahli politik hadir pada majlis sumbangan sempena Ramadan di sebuah masjid di Shah Alam, dikatakan sebagai mewakili Menteri Besar, Datuk Seri Mohamed Azmin Ali.

Beliau dilaporkan berucap di hadapan mimbar masjid berkenaan berdasarkan daripada gambar yang tular di media sosial.

Turut kelihatan, beberapa pemimpin Pakatan Harapan yang bukan beragama Islam, duduk di saf bersama jemaah lain.

Insiden berkenaan tular di media sosial Facebook dan mendapat kecaman daripada pelbagai pihak.

Powered by: isentia

Headline	Bakal berdepan penarikan permit		
MediaTitle	Sinar Harian		
Date	31 May 2017	Color	Full Color
Section	Selangor & KL	Circulation	160,000
Page No	42	Readership	509,000
Language	Malay	ArticleSize	276 cm²
Journalist	NUR FARHANA ABDULMANAN	AdValue	RM 4,708
Frequency	Daily	PR Value	RM 14,124

Bakal berdepan penarikan permit

MPSJ akan senarai hitamkan pemilik tapak bazar yang sewakan tapak kepada peniaga lain

NUR FARHANA ABDUL MANAN

PUCHONG – Peniaga Bazar Ramadan di kawasan Majlis Perbandaran Subang Jaya (MPSJ) yang menyewakan tapak kepada peniaga lain termasuk kepada warga asing bakal berdepan tindakan penarikan permit serta-merta dan disenarai hitam.

Pemangku Yang Dipertua MPSJ, Mohd Zulkurnain Che Ali berkata, peniaga turut diingatkan mematuhi syarat dan peraturan ditetapkan pihak majlis untuk mengelakkan daripada dikenakan kompaun.

Antara peraturan dan syarat lain ditetapkan peniaga atau pembantu berdaftar perlu berada di tapak ditentukan sepanjang masa.

Peniaga juga diingatkan hanya menggunakan pembantu yang berdaftar dengan MPSJ, menggunakan kanopi bersaiz 8' x 8' berwarna biru dan sentiasa menitikberatkan kebersihan dengan memakai pakaian bersih, apron dan topi ditetapkan.

"Setakat ini kita belum terima laporan mengatakan ada petak disewakan kepada peniaga asing, jika dapat dikesan permit akan ditarik serta-merta dan nama peniaga disenarai hitam.

"Pemantauan berterusan akan dilakukan pihak majlis di semua lokasi tapak bazar Ramadan untuk pastikan semua peniaga patuhi syarat permit," katanya selepas Program Bazar Ramadan dan Karnival Bebas Plastik MPSJ 2017 di BK5, Bandar Kinrara, kelmarin.

Beliau yang turut mengedarkan beg kitar semula kepada pengunjung bazar sebelum itu berkata, MPSJ masih meneruskan Program Inisiatif Hijau dengan mengadakan Kempen Bebas Plastik.

Menurutnya, ia selaras pelaksanaan Pelan Bandar Hijau MPSJ 2030 sekali gus menyahut seruan Kerajaan Selangor.

"Majlis ambil inisiatif jadikan bazar Ramadan sebagai platform laksanakan Kempen Bebas Plastik. Larangan penggunaan polisterina dan tidak memberikan plastik secara percuma kepada pelanggan masih diteruskan.

"Majlis juga masih meneruskan Kempen Sayangi Bumi Kita (bebas plastik – bawa bekas sendiri), Kempen Inisiatif Hijau (bebas polisterina/ stereofoam) dan Anugerah Penjaja Contoh Bazar Ramadan 2017," katanya.

Mohd Zulkurnain ketika mengedarkan beg kitar semula kepada pengunjung bazar Ramadan di BK5, Bandar Kinrara, petang kelmarin.

Powered by: isentia

Headline	800 peserta meriahkan program		
MediaTitle	Sinar Harian		
Date	31 May 2017	Color	Full Color
Section	Selangor & KL	Circulation	160,000
Page No	43	Readership	509,000
Language	Malay	ArticleSize	781 cm²
Journalist	N/A	AdValue	RM 13,322
Frequency	Daily	PR Value	RM 39,966

800 peserta meriahkan program

Wings of KKB: Selangor International Birds Race 2017 diberi nafas baharu

Penyertaan dari pelajar sekolah sebagai pendedahan awal kepada generasi muda terhadap hidupan burung liar.

Peserta diuji untuk mencari dan mengenal pasti spesies burung.

KUALA KUBU BHARU - Penganjuran Wings of KKB: Selangor International Birds Race 2017 buat kali keenam bersempena Tahun Melawat Hulu Selangor mendapat penyertaan luar jangkaan dengan 800 peserta termasuk dari luar negara.

Pertandingan tersebut diberi nafas baharu kepada 'Birder' dan 'Bird Photographer' menggunakan laluan baharu dari Kuala Kubu Bharu ke Bukit Fraser melalui Taman Warisan Negeri Selangor.

Pihak penganjur, Majlis Daerah Hulu Selangor (MHDS) mengekalkan acara utama iaitu 'Bird Watching', 'Birds Photography' dan pertandingan 'Birds Painting'.

Penyertaan luar negara diterima dari Indonesia, Singapura, Filipina, Australia, Sudan, Mesir, Netherland, Kemboja, Ethiopia dan Taiwan.

Bagi acara 'Birds Painting', ia mendapat kerjasama Persatuan Pelukis Perak dengan 14 penyertaan dari sekolah rendah dan 72 lukisan dari sekolah menengah serta 64 lukisan berkualiti diperoleh bagi kategori terbuka.

Pertandingan turut melibatkan kategori anak istimewa dari Pusat Pemulihan Dalam Komuniti (PDK).

Penganjuran seterusnya buat kali ke-7 akan diteruskan pada tahun depan yang dijangka berlangsung 20 hingga 22 April 2018.

Majlis penutup dan penyampaian hadiah bagi meraikan pemenang pertandingan di sebuah hotel di Bukit Fraser.

Kumpulan peserta profesional dan berpengalaman turut menyertai pertandingan tersebut.

Antara penyertaan dari luar negara yang memberi saingan bagi kategori terbuka.

Powered by: isentia

Headline	Masjid Kampung Sementa dirasmi		
MediaTitle	Sinar Harian		
Date	31 May 2017	Color	Full Color
Section	Selangor & KL	Circulation	160,000
Page No	46	Readership	509,000
Language	Malay	ArticleSize	761 cm²
Journalist	MUHAMMAD FAIZ SULONG	AdValue	RM 12,981
Frequency	Daily	PR Value	RM 38,943

Masjid Kampung Sementa dirasmi

Sultan Sharafuddin berkenan menyempurnakan upacara perasmian Masjid Kampung Sementa di Kapar, semalam.

MUHAMMAD FAIZ SULONG

KAPAR - Sultan Selangor, Sultan Sharafuddin Idris Shah berkenan merasmikan pembukaan semula Masjid Kampung Sementa di Kapar, semalam.

Masjid yang terletak di Jalan Kapar ini mula dibuka pada 1960 dan mengalami proses ubah suai pada pertengahan 2013 dengan anggaran nilai RM10 juta dan telah siap sepenuhnya pada November 2015.

Dibina di atas tanah seluas 1.6 hektar, masjid ini kini boleh menampung anggaran 2,000 jemaah pada satu-satu masa.

Sultan Sharafuddin juga berkenan menyampaikan sumbangan hari raya kepada 360 orang dalam kalangan fakir miskin dan mualaf.

Mengiringi Sultan Sharafuddin adalah Menteri Besar, Datuk Seri Mohamed Azmin Ali dan Adun Sementa, Dr Daroyah Alwi serta Pengarah Jabatan Agama Islam Selangor (Jais), Datuk Haris Kasim.

Terdahulu, Mohamed Azmin turut menyampaikan sumbangan istimewa sebanyak RM10,000 kepada masjid.

FOTO: ROSLI TALIB

Mohamed Azmin ketika mengiringi Sultan Sharafuddin pada majlis Berbuka Puasa Bersama Rakyat Dan Penyampaian Sumbangan Hari Raya Kepada Fakir, Miskin dan Saudara Baru.

Sebahagian penerima sumbangan hari raya pada majlis berkenaan.

Powered by: isentia

Headline	NGOs urge mosque committee to apologise over Sivarasa speech		
MediaTitle	New Straits Times		
Date	31 May 2017	Color	Full Color
Section	Local News	Circulation	74,711
Page No	1,12	Readership	240,000
Language	English	ArticleSize	225 cm²
Journalist	N/A	AdValue	RM 7,726
Frequency	Daily	PR Value	RM 23,178

NEW STRAITS TIMES
MANCHESTER POLICE NAB 3 MALAYSIAN STUDENTS
Two senior editors of The Star suspended over contentious cover
EPF's investment income for 1st quarter up 73.9pc to RM11.8b
Selangor ruler angry PKR man gave speech at mosque

SULTAN UPSET

NGOs urge mosque committee to apologise over Sivarasa speech

Powered by: isentia

Headline	NGOs urge mosque committee to apologise over Sivarasa speech		
MediaTitle	New Straits Times		
Date	31 May 2017	Color	Full Color
Section	Local News	Circulation	74,711
Page No	1,12	Readership	240,000
Language	English	ArticleSize	225 cm²
Journalist	N/A	AdValue	RM 7,726
Frequency	Daily	PR Value	RM 23,178

SHAH ALAM: The Selangor Religious Department (Jais) has been directed by Sultan of Selangor Sultan Sharafuddin Idris Shah to act against Masjid An-Nur's committee for allowing Subang member of parliament R. Sivarasa to deliver a speech at the mosque.

Jais director Datuk Haris Kasim said the *nazir* and mosque committee were called in to explain the situation on Friday and the report was submitted to the sultan and that the organisers would also be summoned.

He said the sultan was angry that Sivarasa delivered a speech at the mosque last week.

Haris said he was informed about this by Sultan Sharafuddin's private secretary, Datuk Munir Bani.

"I was informed that the sultan was angry with Sivarasa's action.

"As Selangor Islamic Religious Council chairman Datuk Mohamad Adzib Mohd Isa said in his speech during the breaking of fast at Masjid Sultan Salahuddin Abdul Aziz Shah, mosque committees must abide by the rule that prohibits unauthorised speakers from giving speeches."

Last Wednesday, Sivarasa was said to have entered the mosque as a representative of Menteri Besar Datuk Seri Azmin Ali to give a talk at the prayer hall.

Pictures of the PKR lawmaker at the mosque went viral and sparked an outcry.

Earlier yesterday, non-government organisations (NGOs) delivered a memorandum of protest on the incident to Jais.

The memorandum criticised Sivarasa's action, which the NGOs said disrespected Islam.

Kesatuan Melayu Nasional secretary-general Datuk Khairul Khuzaini Zamsani said the memorandum was signed together with Permuafakatan Ayahanda SeMalaysia, Kota Damansara residents representative and Pertubuhan Aduan Masyarakat dan Pengguna Selangor.

The NGOs urged the mosque committee to issue an apology to the sultan and Muslims, and issue a statement on the incident.

Powered by: isentia

Headline	Khairy's statement improper		
MediaTitle	The Sun		
Date	31 May 2017	Color	Black/white
Section	National	Circulation	306,000
Page No	2	Readership	918,000
Language	English	ArticleSize	111 cm²
Journalist	AMAR SHAH MOHSEN	AdValue	RM 1,810
Frequency	Daily	PR Value	RM 5,430

Sultan angered by MP

Khairy's statement improper

'Khairy's statement improper'

BY ***AMAR SHAH MOHSEN***
AND ***ADRIAN PHUNG***
newsdesk@thesundaily.com

PETALING JAYA: Youth and Sports Minister Khairy Jamaluddin should not have suggested that religious departments use their resources to help the poor instead of going after those who do not fast during Ramadan, said Selangor Mufti Datuk Mohd Tamyes Abd Wahid.

In dismissing Khairy's statement as "ignorant", Mohd Tamyes said there is already an annual allocation for tithes to be distributed by all states to help the needy.

He pointed out that it is also clearly stated in the Syariah Criminal Offences (Selangor) Enactment 1995 that action can be taken against those who disrespect Ramadan, including by eating, drinking or smoking in a public place.

"The budget used to (act against) those not fasting is under the state budget, and it is also part of the key performance index for religious agencies.

"In fact, we are doing it according to Section 19 of the enactment, that has been consented by the (previous) Sultan of Selangor Sultan Salahuddin Abdul Aziz Shah," he told *theSun* yesterday.

"As a responsible Muslim, he should not have questioned the matter. This just shows he is ignorant."

"Khairy should have referred his arguments and doubts to the minister in charge of Islamic affairs, the director-general of the Department of Islamic Development or even the state religious department.

In a series of tweets on Sunday, Khairy suggested religious departments focus their resources on helping the poor, saying it was more important to assist the needy than enforce religious obligations.

In a press conference yesterday, Khairy pointed out that his tweets were merely his personal opinion on how such resources should be spent.

"Such action, I believe, is against the spirit of awlawiyat (priority)," he said.

Powered by: isentia

31 May 2017
China Press, Malaysia

Author: No author available • Section: Central • Page: C2 • Printed Size: 593.00cm²
Market: KL • Country: Malaysia • Photo: Full Color • Ad Value: MYR 11,697.26
PR value: MYR 35,091.78 • Item ID: MY0029401533

isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJAAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAT 4, BANGUNAN SULTAN SALAHUDDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40503, SHAH ALAM, SELANGOR
No.Tel: 03-5544 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569
Email: sektakhbangor@gmail.com

大城小事

取締3非法垃圾場黑區

■处，垃圾已堆积如山。在双溪杜亚非法垃圾场，可见到小型罗厘丢弃垃圾之

■黄伟强

士拉央市會扣7羅厘

報導◆郭貞黎

（士拉央30日讯）士拉央市议会执法人员在3个非法垃圾场黑区，展开取缔行动，扣押了7辆正丢弃垃圾的小型罗厘。

据《中国报》了解，在市议会向来面对非法垃圾场的问题，区内也有一些地区在过去已变成是丢弃垃圾的黑区，包括双溪克达斯（Sg Kertas）、双溪布苏（Sg Pusu）、鹅唛路8哩、双溪本杜亚（Sungai Tua）一带。

士拉央市议员黄伟强接受询时说，为了取缔区内的非法垃圾场，市议会执法组都会不定时的进行取缔行动。

他说，最新一轮的取缔行动是于周二上午进行，主要是在区内的3个非法垃圾场黑区进行取缔行动。

不定時取締

他指出，今次进行取缔行动的地区主要是在双溪布苏（Sg Pusu）、鹅唛路8哩、双溪本杜亚（Sungai Tua）一带，被市议会视为是黑区。

他说，执法人员成功当场扣押7辆小型罗厘，即是罗厘司机正在丢弃垃圾时，连人与罗厘一起遭执法人员逮个正著。

“相关罗厘将会被市议会扣押，事主也将会接获至少1000令吉的罚单。”

■一辆正在双溪布苏非法垃圾场丢弃著建筑材料的罗厘，遭市议会逮个正著。

垃圾多是建築廢料

黄伟强说，市议会近年来，不断在非法垃圾场展开取缔行动，虽然期间已有一些小型罗厘遭市议会扣押，但还是有一些小型罗厘仍到该地点丢弃垃圾。

他说，被丢弃在这些非法垃圾场的都是以建筑材料为主，一般家庭垃圾则鲜少见到。

他指出，除了市议会，土地局也曾多次展开取缔行动，尤其是双溪布苏一带因涉及私人地段，当局已启动充公土地的程序，但因为程序相当繁复，以致整个过程也相当耗时。

“市议会频接到民众的投诉，申诉非法倒垃圾活动进行，包括公开焚烧垃圾活动等，尽管市议会已曾多次取缔，但还无法根治相关问题，尤其是地方政府法令限权限不足够对付此类非法活动。”

31 May 2017
China Press, Malaysia

Author: No author available • Section: Central • Page: C2 • Printed Size: 593.00cm²
Market: KL • Country: Malaysia • Photo: Full Color • Ad Value: MYR 11,697.26
PR value: MYR 35,091.78 • Item ID: MY0029401533

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJAAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAT 4, BANGUNAN SULTAN SALAHUDDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40503, SHAH ALAM, SELANGOR
No.Tel: 03-5544 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569
Email: sektakhbangor@gmail.com

isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

处，扣押了3辆罗厘。
■市议会在双溪布苏非法垃圾场

31 May 2017
China Press, Malaysia

Author: No author available • Section: Central • Page: C3 • Printed Size: 209.00cm²
Market: KL • Country: Malaysia • Photo: Full Color • Ad Value: MYR 4,122.64
PR value: MYR 12,367.92 • Item ID: MY0029401559

isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

莎市廳齋戒月優惠
即起繳付罰單扣50%

報導 ◆陳毅強

（莎阿南30日讯）又是缴付罚单良机，莎阿南市政厅即日起至6月30日，让前往缴付罚单的公众享有50%的折扣。

莎阿南市政厅公关主任沙林指出，该市政厅配合斋戒月的到来，特地推行折扣享有50%折扣的措施，让手持9项违例罚单的公众，可在为期一个月的时间内前往缴付罚款。

“这项优惠活动是从本月27日起至6月30日，市政厅为民众提供折扣优惠，也是为了协助公众避免遭受对付行动。”

他补充，9项可享有50%折扣的罚单包括抵触1983年地方政府法令（理发店管制）、2005年地方政府法令（花园管制）、2005年地方政府法令（破坏行为）、2007年地方政府法令（食品加工管制）、2007年地方政府法令（食品处理管制）、2007年地方法令（广告管制）、2007年地方法令（小贩管制）、2007年地方法令（交通违例）及2007年地方政府法令（巴刹管制）。

■沙林

他说，民众可以在上述期间，前往莎阿南市政厅各区办事处缴付罚款，包括位于莎阿南14区的莎阿南市政厅大厦、双溪毛糯办公室、哥打哥文宁办公室、实达阿南办事处缴付罚款。

“同时，针对30令吉的违例泊车罚款，民众也可以通过马来亚银行（MayBank）、人民银行（Bank Rakyat）及Muamalat银行（Bank Muamalat）的网络银行转帐服务的缴付罚款。”

他说，欲通过网络银行缴付罚款的公众，只要选择“Jom Pay”，再输入代码：6726、罚单号码，并在首项注明上填写个人的联络电话；次栏写上欲偿还的数额即可。

任何详情可联络：013-338 0551（沙林）。

■民众可在未来的一个月，以50%的折扣缴付莎阿南市政厅的罚款。

31 May 2017
China Press, Malaysia

Author: No author available • Section: Central • Page: C4 • Printed Size: 342.00cm²
Market: KL • Country: Malaysia • Photo: Full Color • Ad Value: MYR 6,746.00
PR value: MYR 20,238.00 • Item ID: MY0029401570

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJAAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAT 4, BANGUNAN SULTAN SALAHUDDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40503, SHAH ALAM, SELANGOR
No.Tel: 03-5544 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569
Email: sektakhbangor@gmail.com

isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

雪邦華人義山風波解決

戴承運：委會自行管理

■翁亚明。为赖英雅、林福生、吴瑞泰和颜祥文、陈任强及黄传好，右记录给戴承运，左起为赖真、赖玉兰（右5起）移交会议

（雪邦30日讯）雪邦华人义山委员会主席戴承运指出，该义山管理权风波获得圆满解决，义山管理权由雪邦华人义山委员会自行管理。

他昨晚在雪邦福建会馆召开记者招待会时说，感谢双溪比力区州议员赖玉兰，及雪邦市议员黄传好的协助，圆满解决有关风波。

不过，他对雪邦华人义山管理权日后是否出现变卦持保留态度。

出席记者会者有赖玉兰、黄传好、雪邦华人义山委员会副主席翁亚明和李振兴、财政颜祥文、秘书刘书棋、副秘书陈任强、理事吴瑞泰、林福生、赖英雅以及座办赖真。

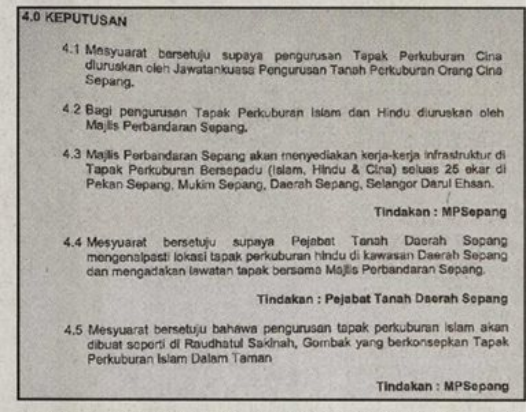
赖玉兰指出，月初接到义山委员会的诉求后，次日便和黄传好前往当局了解情况。

她说，雪邦市议会于本月12日（星期五）召开雪邦综合义山会议，由市长拿督布亚沙主持；除戴承运等义山代表、雪邦市议员西华古玛、印度人和马来人义山代表也同时出席；她和黄传好则全程参与有关会议，会谈历时逾2小时。

市議會提供2選擇

“会议议决共有5项，其中4.1说明大会同意雪邦华人义山管理权由雪邦华人义山委员会接管，4.2为印度人和马来人义山由雪邦市议会管理以及4.3写明雪邦市议会负责25英亩综合义山的基础建设。我已把这份拿督布亚沙签署的会议记录副本交给戴承运。”

她说，市议会给予华人义山委员会2个选择，即委员会可自行管理，也可选择转交市议会管理。



4.0 KEPUTUSAN

4.1 Mesyuarat bersetuju supaya pengurusan Tapak Perkuburan Cina diuruskan oleh Jawatankuasa Pengurusan Tanah Perkuburan Orang Cina Sepang.

4.2 Bagi pengurusan Tapak Perkuburan Islam dan Hindu diuruskan oleh Majlis Perbandaran Sepang.

4.3 Majlis Perbandaran Sepang akan menyediakan kerja-kerja infrastruktur di Tapak Perkuburan Bersepadu (Islam, Hindu & Cina) seluas 25 ekar di Pekan Sepang, Mukim Sepang, Daerah Sepang, Selangor Darul Ehsan.

Tindakan : MPSepang

4.4 Mesyuarat bersetuju supaya Pejabat Tanah Daerah Sepang mengenalpasti lokasi tapak perkuburan hindu di kawasan Daerah Sepang dan mengadakan lawatan tapak bersama Majlis Perbandaran Sepang.

Tindakan : Pejabat Tanah Daerah Sepang

4.5 Mesyuarat bersetuju bahawa pengurusan tapak perkuburan islam akan dibuat seperti di Raudhatul Sakinah, Gombak yang berkonsepkan Tapak Perkuburan Islam Dalam Taman

Tindakan : MPSepang

■雪邦市议会于5月12日召开的雪邦综合义山会议议决4.1说明大会同意雪邦华人义山管理权由雪邦华人义山委员会接管。

賴玉蘭：速呈規劃圖申請撥款

赖玉兰指出，雪邦市议会于早前获得雪州政府拨款500万令吉作为华、巫、印综合墓地发展用途，但是雪州政府拨款则由市议会安排和策划，为义山进行美化和修铺道路、安装路灯、提升和改善沟渠排水系统等基设工程。

她促请委员会尽快处理和呈交市议会需求的规划图等文件。

“雪邦市议会要知道义山新开发的8英亩墓地如何规划，可以埋葬多少人，每个墓穴的规格多大等相关计划和资料。市议会需要跟进义山的墓穴使用状况，以便在埋葬墓穴饱和之前，及时开发新墓地解决爆满的困境。这些规划资料也有助市议会在面对涉及工程款项超出预算时，向州政府提出增加拨款申请。”

31 May 2017
China Press, Malaysia

Author: No author available • Section: Central • Page: C5 • Printed Size: 367.00cm²
Market: KL • Country: Malaysia • Photo: Full Color • Ad Value: MYR 7,239.28
PR value: MYR 21,717.84 • Item ID: MY0029401579

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJAAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAT 4, BANGUNAN SULTAN SALAHUDDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40503, SHAH ALAM, SELANGOR
No.Tel: 03-5544 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569
Email: sektakhbangor@gmail.com

isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

廖中萊：華裔居民為主地區
建議讓華人出任市長

（无拉港30日讯）马华总会长拿督斯里廖中莱说，他已向首相拿督斯里纳吉反映华人的感受必须被照顾，比如在以华裔居民为主的地区如怡保和新山，让华人出任市长或副市长。

他说，这不是为了官职，而是为了让华人感受到自己也参与了国家发展。

“我告诉过首相必须照顾华人的情绪感受，只要国阵处理好华人的感受，华人选票回流不是不可能的事。”

他说，除了华裔市长，华裔公务员人数也必须增加，让更多华裔参与国家发展。

他要求大马华人必须要团结，唯有团结才可有更好的发挥空间，唯有在政府体制中团体，才能展现华人的政治力量，以政府的资源帮助华社。

他昨晚出席马华沙登区会举办的马华68周年党庆“团结势更强”晚宴时，这样指出。

他说，马华已做好准备迎接下届大选，并且订下重夺雪州政权的目标。

■廖中莱（前排左4）与众地方领袖一起切蛋糕，前排左起是周丽玉、黄运伟、张盛闻、廖润强、何启利及刘新金。

勢必贏回沙登區

“下届大选我们势必全力以赴，包括在沙登国会选区我们也要赢回来，我们很有信心，因为目前党员士气高，许多老党员都已回来，他们也认同马华是华人资产。”

出席晚上嘉宾包括马青总团长拿督张盛闻、马华沙登区会主席拿督廖润强、晚宴筹委会主席拿督何启利、沙登区会副主席刘新金以及各区会与社团代表。

会上，逾100名年轻新党员移交入党表格给廖中莱。

■大会颁发表扬状给老党员，以示认同老党员贡献

31 May 2017
China Press, Malaysia

Author: No author available • Section: Central • Page: C3 • Printed Size: 68.00cm²
Market: KL • Country: Malaysia • Photo: Full Color • Ad Value: MYR 1,341.00
PR value: MYR 4,023.00 • Item ID: MY0029401716

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJAAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAT 4, BANGUNAN SULTAN SALAHUDDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40503, SHAH ALAM, SELANGOR
No.Tel: 03-5544 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569
Email: sektakhbangor@gmail.com

isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

依斯干達促中央政府
勿強硬接管梳邦人民組屋

（吉隆坡30日讯）雪州高级行政议员拿督依斯干达促请中央政府要有绅士态度，不要以“海盗”的方式，从雪州政府手上接管梳邦谷博特拉柏迈花园人民组屋。

他说，中央政府或可采用强硬的手段接管有关组屋，但在一个文明国就不应这么做。

他强调，州政府向中央索取6000万令吉的赔偿是合理的。

“如果我一开始放手不管，该组屋不能生存至今，如果我们没有保养组屋，中央政府也必须花一大笔费用修复组屋。”

依斯干达说，中央政府指控州政府有向居民收取租金，但其实租金很少。

“这些不缴付租金的行为，是从国阵执政时期培养的，当时的租金收取率也很低。”

他说，州政府也必须钱维修被破坏的设备。

31 May 2017
China Press, Malaysia

Author: No author available • Section: Central • Page: C3 • Printed Size: 293.00cm²
Market: KL • Country: Malaysia • Photo: Full Color • Ad Value: MYR 5,779.59
PR value: MYR 17,338.77 • Item ID: MY0029401717

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJAAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAT 4, BANGUNAN SULTAN SALAHUDDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40503, SHAH ALAM, SELANGOR
No.Tel: 03-5544 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569
Email: sektakhbangor@gmail.com

isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

市會撥2萬修溝堤圍籬

首都鎮主要道路溝渠崩裂

■市议会官员纳沙鲁丁检查沟堤状况。

■首都镇1/8A路被车撞坏的围篱。

（无拉港30日讯）首都镇主要道路（Persiaran Damai Perdana）两旁沟渠遭雨水冲蚀导致多处崩裂，市议会已开档准备拨款2万令吉修复沟堤与围篱，以防沟渠进一步崩塌。

行动党加影市议员邱钦汉说，在主要道路旁边的第1/5B路，沟渠出现裂痕的范围长达80尺，再不维修恐怕会在雨后倒下。

他指出，主要道路两旁的沟渠崩裂情况陆续发生，部分原因是路边经常有人泊车，一些则因为被驾驶人士撞坏。

因此，他昨天与市议会工程组官员纳沙鲁丁一起到现场做最后的准备工作，确认所需工程。

“市议会已开档调查，之后会透过公开招标委任承包商，估计需要2万令吉修复。”

他今午向《中国报》这样指出。

至于首都镇第3期及第4期水灾问题，他说，市议会在5月24日已收回提升排水系统工程的标书，估计下个月可以委任承包商进行工程。

他说，市议会之前花较多的时间让顾问公司检查排水系统，如今一旦完成招标程序，便可开始首都镇1路至主要道路的排水工程。

31 May 2017
China Press, Malaysia

Author: No author available • Section: Central • Page: C4 • Printed Size: 622.00cm²
Market: KL • Country: Malaysia • Photo: Full Color • Ad Value: MYR 12,269.30
PR value: MYR 36,807.90 • Item ID: MY0029401739

isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJAAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAT 4, BANGUNAN SULTAN SALAHUDDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40503, SHAH ALAM, SELANGOR
No.Tel: 03-5544 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569
Email: sektakhbarsgor@gmail.com

濱海區
濱海新聞專線
03-33435977

■严玉梅：未来5年打造35公里长脚车道。

■李富豪：市议会先完成道路基设。

■陈福源：永安镇打造脚车道影响交通。

永安鎮設腳車道

耗5萬打造·料下月啓用

報導◆蕭靖枪
攝影◆溫志傑

（巴生30日讯）巴生永安镇建筑脚车道工程如火如荼进行中！

全长1.2公里的脚车道估计将于6月26日完成工程并投入使用，届时民众可以利用这条脚车道往来早市及巴生光华独中一带。

这条脚车道是由巴生双溪槟榔州议员服务中心拨款5万令吉打造，在巴生新镇路的巴生光华独中前的路段开始延伸至永安镇商业区地段。

巴生市议员严玉梅受询时指出，目前巴生市议会仍未开始进行任何建筑脚车道的工程。

“根据雪州政府的计划，希望在未来5年内可在雪州建筑1000公里的脚车道，目前雪州政府已经指示12个地方政府在各自圈定的地点增设脚车道。”

她说，未来5年，巴生市议会将会打造共35公里长的脚车道，目前圈定的地点，包括巴生新镇兴建10公里、班达马兰兴建18公里及斯里安达拉斯新建7公里。

達致節能減碳

“脚车道是根据国际标准，开辟5尺宽及漆上浅蓝色油漆的，兴建的脚车道路段都是衔接住宅区、公园、运动场所及学校等地方，希望民众骑脚车往来这些地方，达致节能减碳的目标。”

巴生市议员李富豪指出，目前市议会必须先准备好涉及路段的基建设备，才能进一步增设脚车道，估计仍需一段时间，才可以开始动工兴建脚车道。

“目前，市议会的城市策划小组、工程小组及基设小组先将重点放在完成巴生各地道路基设，若道路条件不佳，很难兴建脚车道。”

■目前永安镇新镇路已有脚车道的告示牌及指标。

■不少民众仍将车泊在脚车道上，工程完毕后会加障碍物，避免民众乱泊放。

陳福源：應考量周遭因素

巴生永安镇居协兼永安镇睦邻计划委员会主席拿督陈福源指出，兴建脚车道，提倡健康生活以及节能减碳的概念及目标都很理想，但市议会或雪州政府都需要多注意细节。

陈福源受询时说，在永安镇的新镇路上打造脚车道或多或少影响当地拥挤的交通，同时当地治安也影响居民是否会以骑脚车取代驾车前往邻近地区。

“新镇路十分繁忙，不少从莎阿南、联邦大道、实达阿南及中路的轿车都会选择往来这条道路，打造脚车道令原有的车辆道路变窄，会造成道路无法负荷车辆流量的问题。”

另外，他也说，永安镇常传出掠夺案件，居民连走路都害怕，也不会考虑骑脚车，当地住户中，拥有脚车的住户也不多。

“希望市议会在推行计划前，先考量周遭的因素。”

31 May 2017
China Press, Malaysia

Author: No author available • Section: Central • Page: C6 • Printed Size: 95.00cm²
Market: KL • Country: Malaysia • Photo: Full Color • Ad Value: MYR 1,873.93
PR value: MYR 5,621.79 • Item ID: MY0029401740

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJAAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAT 4, BANGUNAN SULTAN SALAHUDDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40503, SHAH ALAM, SELANGOR
No.Tel: 03-5544 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569
Email: sektakhbangor@gmail.com

isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

暗湧蓄勢待發迫害

林吉祥：楊巧雙自傳課題

（双文丹30日讯）行动党国会领袖林吉祥指出，雪州议长杨巧双2年前所出版的自传被北大教授闹出课题后，一直都有股暗涌在蓄势待发，并提出各种论述来支持后者。

他说，这些论述都在谴责杨巧双和行动党。

他指出，我国有些富豪，甚至商家都受到政治迫害，他呼吁不论佛教徒、基督教徒，或穆斯林的马来西亚人，都须一致抗拒腐败的政府。

他说，若伊刑法继续成为全国大选的争论性课题，届时国阵不但会重夺国会三分二多的席位，希盟也可能失去雪州政权，而柔州则继续成为国阵的定存州。

林吉祥日前出席峇冬加里新镇的座谈会时，这么指出。

新古毛区州议员李继香说，峇冬加里新镇原属峇冬加里州选区，但在重划选区下，其选区多了5200票，对此他们已入禀法庭挑战选委会。

“鉴于公道原则，县议会已开始负责新镇的民生课题。”

她促请400万名未登记的选民，包括100万名华裔选民，尽快登记成选民，支持行动党打出漂亮一战。

甘榜东姑区州议员刘永山认为，峇冬加里新镇被巫统列入新古毛，乃因为马华有机会胜出，希　出席者包括雪州行政议员甘纳巴迪劳、县议员刘世兴、杨赞喜及王添福等。

31 May 2017
China Press, Malaysia

Author: No author available • Section: Nation • Page: A12 • Printed Size: 148.00cm²
Market: KL • Country: Malaysia • Photo: Full Color • Ad Value: MYR 2,919.38
PR value: MYR 8,758.14 • Item ID: MY0029401742

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJAAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAT 4, BANGUNAN SULTAN SALAHUDDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40503, SHAH ALAM, SELANGOR
No.Tel: 03-5544 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569
Email: sektakhbangor@gmail.com

isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

王建民：搬遷潮非短期現象

惠民政策吸引選民

報導 ◆林淑慧

（吉隆坡30日讯）民主行动党选举策略员兼沙登区国会议员王建民说，大批人潮搬迁至雪兰莪和槟城州并非短期现象，这也是人民对希望联盟领导下的两州政府深具信心的明显指标。

他说，雪州政府的惠民政策是吸引外地人迁入雪州的主因之一，也因为如此，雪州的选民逐年增加。

他说，雪州作为全马最先进的州属，经济蓬勃，有更多的就业机会，加上自希盟执政雪州后一直推行各种的惠民政策，吸引外地人纷纷迁入。

王建民针对《中国报》询及大马统计局公布2015年至2016年人口迁移报告，这麼指出。

他说，工作、家庭和教育，是搬迁的原因之一，而雪州拥有这方面的优势。

“要享受雪州政府惠民政策的福利，绝大部分都必须要登记为雪州选民，因此，雪州每一年增加的选民，是全国榜首，除了原本的雪州子民，新搬迁至雪州的人，也会登记为雪州选民。”

他说，相比拥有全国最高的负迁移率的吉隆坡，高达60%是迁到毗邻的雪州。

“纵然吉隆坡的经济活动和就业机会颇高，但与雪州比较，显得吉隆坡的屋价和生活费比较高，因此会导致吉隆坡搬迁到雪州，既能够买价格合理的房子，继续到吉隆坡工作，两全其美。”

他也发文告指出，槟州的成就更杰出，它除了是全国人口第八大的州属，也成为全国第二大吸引最多人迁移的州属。

王建民说，吉隆坡和霹雳的人口流失，应该是与房价高涨，也有可能是雪州政府提供更具吸引力的政策。

他说，若是这样的趋势持续下去，吉隆坡将只剩非常富裕的马来西亚和非常贫穷的外劳。

■王建民

31 May 2017
China Press, Malaysia

Author: No author available • Section: Central • Page: C11 • Printed Size: 297.00cm²
Market: KL • Country: Malaysia • Photo: Full Color • Ad Value: MYR 5,858.49
PR value: MYR 17,575.47 • Item ID: MY0029401917

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJAAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAT 4, BANGUNAN SULTAN SALAHUDDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40503, SHAH ALAM, SELANGOR
No.Tel: 03-5544 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569
Email: sektakhbangor@gmail.com

isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

■甲洞乌鲁天法威灵总庙外貌。

甲洞烏魯天法威靈總廟 10日慶雙喜歡迎參與

（士拉央30日讯）甲洞乌鲁天法威灵总庙于6月10日（农历五月十六日）星期六，庆祝樊氏夫人千秋宝诞及庙庆37周年纪念。该庙理事会主席张咏泉呼吁善信们踊跃前往拈香膜拜，祈求风调雨顺，国泰民安。

他在一项媒体发布会上说，天法威灵总庙将在神诞当天上午11时举行系列膜拜仪式。

筹委会主席郑明也说，天法威灵总庙在6月9日晚上也有卡拉OK歌唱节目助兴，同时也设有简单的自由餐招待善信。

他说，神诞晚宴将筵开超过百席，当晚的贵宾包括梁自坚国会议员、雪州行政议员再迪、拿督邓诗汉等。

他指出，大会特别邀请歌坛百万唱将秦咏及南方唱片白金唱片奖红星黄晓凤前来献唱。

凡欲报效宴席或询问详情，请联络：郑明012-6960871、张咏泉012-3361225、许保诚016-2189072、黄绍荣019-2468207、彭及平016-9531210、李金发019-3365234或叶天生018-2957218。

■天法威灵总庙神诞庆典工委会，前排左起为刘国财、陈天送、许保诚、郑明、张咏泉、黄绍荣、叶天生、赖忠良及刘法山。

31 May 2017
Nanyang Siang Pau, Malaysia

Author: No author available • Section: KL/Selangor • Page: D2 • Printed Size: 48.00cm²
Market: KL • Country: Malaysia • Photo: Black/white • Ad Value: MYR 363.64
PR value: MYR 1,090.92 • Item ID: MY0029402542

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJAAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAT 4, BANGUNAN SULTAN SALAHUDDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40503, SHAH ALAM, SELANGOR
No.Tel: 03-5544 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569
Email: sektakhbangor@gmail.com

isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

灵市厅会客日后日举行

（八打灵再也30日讯）八打灵再也市政厅会客日将于6月2日（星期五），在位于杨旭龄路的市政厅总部举行。

该市政厅发表文告说，会客日时间从上午8时至中午12时，市政厅官员将亲自在现场，解决居民投诉，居民受促踊跃到来直接和官员会晤。

会客日地点：Tingkat 1, Ibu Pejabat Majlis Bandaraya Petaling Jaya Jalan Yong Shook Lin 46675 Petaling Jaya Selangor Darul Ehsan。

31 May 2017
Nanyang Siang Pau, Malaysia

Author: No author available • Section: KL/Selangor • Page: D5 • Printed Size: 374.00cm²
Market: KL • Country: Malaysia • Photo: Full Color • Ad Value: MYR 4,704.40
PR value: MYR 14,113.20 • Item ID: MY0029402576

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJAAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAT 4, BANGUNAN SULTAN SALAHUDDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40503, SHAH ALAM, SELANGOR
No.Tel: 03-5544 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569
Email: sektakhbangor@gmail.com

isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

管理权风波解决

雪邦华人义山交委会负责

（雪邦30日讯）经各造开会商讨后，雪邦华人义山管理交由雪邦华人义山委员会负责，这也意味着有关义山管理风波终圆满解决。

赖玉兰（右五起）移交会议纪录予戴承运，左起赖真、颜祥文、陈任强及黄传好，右为赖英雅、林福生、吴瑞泰和翁亚明。

雪邦市议会是于本月12日（星期五）召开历时2小时的雪邦综合义山会议，由主席拿督布亚沙主持，列席者包括双溪比力区州议员赖玉兰、雪邦华人义山委员会主席戴承运、雪邦市议员黄传好、西华古玛，还有巫裔及印裔义山代表等。

市会予委会2选择

赖玉兰连同戴承运昨晚在雪邦福建会馆召开记者会时说，有关会议作出了数项议决，其中包括一、大会同意雪邦华人义山管理权由雪邦华人义山委员会接管，二、巫裔及印裔义山则由雪邦市议会管理。

她继说，三是雪邦市议会负责25亩综合义山的基础建设，她也已把布亚沙所签署的会议纪录副本交给戴承运。

她说，市议会给予华人义山委员会2个选择，即委员会可自行管理，也可选择转交市议会管理。

她也说，雪邦市议会早前获得雪州政府拨款500万令吉作为华、巫、印综合墓地发展用途，但有关拨款则由市议会安排和策划，以在义山进行美化和修铺道路、安装路灯、改善沟渠排水系统等基建工程，因此希望委员会尽快处理和呈交市议会需求的规划图等文件。

“雪邦市议会要知道义山新开发的8亩墓地如何规划，可以埋葬多少人，每个墓穴的规格多大等相关计划和资料，同时要跟进义山的墓穴使用状况，以便在埋葬墓穴饱和前，及时开发新墓地解决爆满的困境。”

她说，这些规划资料也有助市议会在面对涉及工程款项超出预算时，向州政府提出增加拨款申请。

戴承运感谢赖玉兰及雪邦市议员黄传好的协助，圆满解决有关风波；惟他对雪邦华人义山管理权日后是否出现变卦持保留态度。

出席者包括雪邦华人义山委员会副主席翁亚明和李振兴、财政颜祥文、秘书刘书棋、副秘书陈任强、理事吴瑞泰、林福生、赖英雅及座办赖真。

31 May 2017
Nanyang Siang Pau, Malaysia

Author: ?????? • Section: KL/Selangor • Page: D7 • Printed Size: 532.00cm²
Market: KL • Country: Malaysia • Photo: Full Color • Ad Value: MYR 6,692.00
PR value: MYR 20,076.00 • Item ID: MY0029402581

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJAAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAT 4, BANGUNAN SULTAN SALAHUDDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40503, SHAH ALAM, SELANGOR
No.Tel: 03-5544 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569
Email: sektakhbangor@gmail.com

isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

油渍塞沟 老鼠横行

店屋后变垃圾巷

独家报道/摄影

林海霞

（加影30日讯）加影迪沙斯里珍娜立斯花园店屋后巷变成“垃圾巷”，老鼠横行，臭味四溢！

除了店屋后巷垃圾满布外，沟渠也被食物渣滓和油渍堵塞，加上鼠粪满布，非常恶心。

据《南洋商报》记者了解，加影迪沙斯里珍娜立斯花园如同锡米山国花园及锡米山花园，是加影最早期的花园住宅区，有30年历史，该花园有40个单位店屋，但店屋前后的沟渠大部分已堵塞或被封死，水流不通。

猫见了也避开

居民声称，后巷环境一团糟，老鼠横行，这些老鼠体积颇大，猫见了也避开。

加影市议员李仁英接获居民投诉后，和加影迪沙斯里珍娜立斯花园居民协会主席莫哈末佐比尔及居民到场视察。

他发现店屋后巷环境一团糟后表示，会要求市议会公共卫生和固体废料、基本设施和建筑物小组到场调查，一旦发现建筑物违例扩建，或商家擅自把店屋前后的沟渠封死，市议会将发出通令。

“这地区问题严重，若重新筑沟和整顿环境，至少需要超过10万令吉。”

他也说，加影迪沙斯里珍娜立斯花园是加影其中一个最早期的花园住宅区，基本设施和其他新的花园住宅区有落差。

店屋后面的沟渠被油渍堵塞，臭味四溢。

草场获拨款改善

大雨后变成水塘的加影迪沙斯里珍娜立斯花园草场，获得加影市议会拨款逾10万令吉改善。

草场改善工程去年11月开始，目前已近完工，除了浸水，草场的水平线也高低不一。

莫哈末佐比尔说，该草场占地4.1亩，之前常面对逢雨成灾问题。

他说，居协曾花1万4000令吉改善，但不完善。

李仁英说，该草场由市议会管辖，日后将交由居协“领养”，以照顾草地和草场的设施。

加影迪沙斯里珍娜立斯花园店屋后巷垃圾满布，左是李仁英。

大雨后变成水塘的加影迪沙斯里珍娜立斯花园草场，获得加影市议会拨款改善。

两次灭鼠问题重现

——居民罗斯兰

店屋后巷老鼠横行，不时看到鼠尸，但因老鼠的体积大，连猫看到老鼠都躲避三分。

老鼠横行的问题已有一段时间，加影市议会前后两次于该地区进行灭鼠行动，惟过后问题重现。

31 May 2017
Oriental Daily News, Malaysia

Author: No author available • Section: News • Page: A25 • Printed Size: 418.00cm²
Market: KL • Country: Malaysia • Photo: Full Color • Ad Value: MYR 7,331.00
PR value: MYR 21,993.00 • Item ID: MY0029400437

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJAAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAT 4, BANGUNAN SULTAN SALAHUDDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40503, SHAH ALAM, SELANGOR
No.Tel: 03-5544 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569
Email: sektakhbangor@gmail.com

isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

巴生苏丹苏莱曼体育馆将暂时闭馆，以待市议会进行整修工程。

市议会自资300万抢修苏莱曼体育馆

颜庭钏 报导

巴生30日讯｜尽管雪州政府迟迟未批准拨款，巴生市议会为了方便市民进行运动休闲活动，决定先自资300万令吉抢修当前损坏最严重的设施，并将于月底正式暂期闭馆的苏丹苏莱曼体育馆，以待开斋节后进行整修工程。

市议会主席拿督莫哈末雅希在3月杪曾称，市议会已向雪州政府申请500万令吉拨款，作为维修苏丹苏莱曼体育馆用途，州政府则仍未批准，还在商讨阶段中。

市议会有鉴于苏丹苏莱曼体育馆的多项设施年久失修，常引起市民诟病，因此才决定不再苦等州政府批准拨款，先自掏腰包300万令吉翻修体育馆。

巴生市议员梁德志表示，市议会已正准备工作中，包括即将开始招标，预计7月份开始施工。为方便整修工程，市议会确定将于本月杪正式暂时闭馆，直到整修工程竣工后，再择定日期重新启用。

过去只是小修

苏丹苏莱曼体育馆是于1975年建造，至今已有42年历史，一直都是市民运动休闲的好去处，每周末周日2天平均达到数千人次。该体育馆拥有正规跑道，多年来也是巴生一带的田径运动员进行训练，以及巴生中小学举办运动会的场所。

不过，过去10多年来，体育馆内的各项设施也开始出现残旧损坏情况，屋顶瓦片脱落漏水、厕所水管、水咙头破裂、跑道磨损、健身器材损坏、草地凹凸不平且积水、看台椅子断裂等。

梁德志说，市议会过去都只是小修，针对「哪里坏，修哪里」，故维修后不久，便又再损坏。

「因此，市议会为了解决长远问题，正式向州政府争取拨款500万令吉，进行大型整修工作，惟截至目前，州政府仍未批准。」

苏丹苏莱曼体育馆维修项目

- 翻新草地
- 重铺跑道
- 修复聚光大灯柱
- 提升排水系统
- 修复路灯
- 粉刷建筑楼
- 提升看台
- 维修厕所
- 提升网球场
- 提升展馆

梁德志 ▶巴生市议员

他说，市议会虽先自资整修体育馆，但仍会继续向州政府争取有关拨款。（409）

31 May 2017
Oriental Daily News, Malaysia

Author: No author available • Section: News • Page: A25 • Printed Size: 207.00cm²
Market: KL • Country: Malaysia • Photo: Full Color • Ad Value: MYR 3,630.46
PR value: MYR 10,891.38 • Item ID: MY0029400438

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJAAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAT 4, BANGUNAN SULTAN SALAHUDDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40503, SHAH ALAM, SELANGOR
No.Tel: 03-5544 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569
Email: sektakhbangor@gmail.com

isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

廖中莱（左6）在马华沙登区会举办的马华68周年党庆晚宴上，主持切蛋糕仪式，左2起为周丽玉、梁国伟、黄运伟、张盛闻、廖润强、何启利和刘新金。 -陈为康-

马华有信心华裔票回流

无拉港30日讯｜马华总会长拿督斯里廖中莱表示，首相拿督斯里纳吉正在观察华裔选票是否会回流国阵，而本身有信心华裔一定会回流。

他说，虽然过去两届大选，雪州华人的选票都给了行动党，但如今的行动党有太多的谎言和失败的例子，人民已经对他们失望。

他指出，首相拿督斯里纳吉在推动土著权益及印度人发展大蓝图后，很多人都在问华人的发展蓝图在哪里？

「我告诉首相和很多内阁成员，今天华人的发展蓝图，就是整个国家的发展蓝图，我们要公平的平台，我们要全面的参与，更重要的是我们要关注和尊重华裔的感受。」

他举例，只要在华人聚多的地方，如吉隆坡和新山，让华裔出任市长或副市长，华裔就一定能做的很好，把这些华裔占多数的城市发展起来。

「甲必丹叶亚来是吉隆坡开埠功臣，这是我们的国家，我们会全面的发展，我们爱这个国家。华裔的感受被照顾好，统考课题快快解决，我会把这个信息，清楚地传达给首相。」

廖中莱是昨晚出席由马华沙登区会举办的「68周年马华党庆晚宴」上，如是指出。出席者包括，马青总团长拿督张盛闻、雪州妇女组主席拿督王钟璇、沙登区会主席拿督廖润强、区会署理主席拿督何启利、副主席刘新金、妇女组主席周丽玉、青年团团长黄运伟及班登区会主席拿督梁国伟等。

另外，廖中莱也提到，马华如今最重要的是赢回国阵在雪州政权，马华雪州内部已经定下目标，将全力以赴备战大选。

他表示，华社需要团结，主要能团结，就能有更好的发挥空间，在政府的体制内，继续发挥作用。「我们可以拿政府的资源，帮忙华社做地方上的发展，如果没有团结力量的话，我们及没有办法展现出来。」(110)

31 May 2017
Oriental Daily News, Malaysia

Author: No author available • Section: News • Page: A32 • Printed Size: 172.00cm²
Market: KL • Country: Malaysia • Photo: Full Color • Ad Value: MYR 3,016.62
PR value: MYR 9,049.86 • Item ID: MY0029400518

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJAAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAT 4, BANGUNAN SULTAN SALAHUDDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40503, SHAH ALAM, SELANGOR
No.Tel: 03-5544 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569
Email: sektakhbangor@gmail.com

isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

雪投资促进机构办工业骑行运动

莎阿南30日讯｜雪兰莪投资促进机构（Invest Selangor）及雪兰莪投资休闲俱乐部（KRIS）将于7月30日（周日）早上6时30分至下午1时，「雪州工业骑行1.0」（Selangor Industrial Ride 1.0），以莎阿南松下体育馆为起点，骑行25公里。

雪兰莪投资促进机构首席执行员拿督哈山阿兹哈里指出，该活动除了提倡健康运动，也可让参与者认识莎阿南工业区的战略地标，目前已获得400多人报名参与，预计参加人数将超过1000人。

他在该活动的推介礼上，感谢雪州秘书拿督莫哈末阿敏阿曼的抽空出席，并呼吁更多雪州地区的公司及雪州政府的子公司，加入赞助行列。

活动当天，雪州王储东姑阿米尔沙也将亲临现场，出席推介礼并参与活动，与该机构一同履行企业社会责任（CSR）。

哈山阿兹哈里（左4起）及莫哈末阿敏阿曼，与赞助商合照。

欲知更多参赛详情，可浏览www.bikeaway.com.my或www.investselangor.my。

31 May 2017
Sin Chew Daily, Malaysia

Author: No author available • Section: Nation • Page: 10 • Printed Size: 294.00cm²
Market: KL • Country: Malaysia • Photo: Full Color • Ad Value: MYR 16,380.00
PR value: MYR 49,140.00 • Item ID: MY0029402756

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJAAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAT 4, BANGUNAN SULTAN SALAHUDDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40503, SHAH ALAM, SELANGOR
No.Tel: 03-5544 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569
Email: sektakhbangor@gmail.com

isentia.mediaportal
Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

←雪州苏丹沙拉弗丁（左）为巴生加埔路士文达甘榜清真寺主持开幕。右起为阿都葛尼、哈里斯和莫哈末阿敏。

在清真寺範圍作政治演講

西華拉沙惹怒雪蘇丹

（巴生30日讯）公正党梳邦区国会议员西华拉沙上周三擅自在某梳邦选区清真寺范围进行政治演讲，引起雪州苏丹沙拉弗丁震怒（murka）！

雪州宗教局局长拿督哈里斯指出，由于西华拉沙在清真寺祈祷前进行演讲，已违抗雪州苏丹沙拉弗丁谕令只有宗教司的身分，才有资格在清真寺进行演讲的指令。

雪宗教局长向苏丹禀告

“该局于刚才（祈祷后）向雪州苏丹禀告此事时，殿下再三表示失望和震怒。”

哈里斯今晚出席巴生士文达甘榜清真寺开幕礼时，针对西华拉沙被揭露在清真寺演讲一事说，西华拉沙是于上周三受邀出席梳邦马来甘榜安诺清真寺移交拨款仪式，岂料他后来却在活动现场进行政治演讲。

他说，在这样的场合里，有关清真寺管理单位其实可阻止或拒绝西华拉沙演讲。

“清真寺负责人纳西尔已在上周五传召问话，而我们已把报告提呈给雪州苏丹，殿下阅读有关报告后大表震怒，要求雪州宗教局采取行动对付主办单位和清真寺负责人。”

哈里斯指出，清真寺负责人纳西尔将在今周再次传召进行解释，严重情况将被革职。“

宗教局
促雪国州议员遵条例

他补充，雪州宗教局将发函给全雪州国州议员，务必要求他们遵守不得在清真寺演进行政治演讲的指令。

另外，配合巴生加埔路士文达甘榜清真寺开幕，雪州苏丹沙拉弗丁受邀出席主持开幕礼，并移交18万令吉给360名贫穷穆斯林。

出席开幕礼嘉宾包括雪州大臣拿督斯里阿兹敏、雪州行政议员达罗雅、雪州秘书拿督莫哈末阿敏巴生酋长拿督阿都葛尼。

31 May 2017
Sin Chew Daily, Malaysia

Author: No author available • Section: Metro Edition A • Page: ME12
Printed Size: 50.00cm² • Market: KL • Country: Malaysia • Photo: Full Color
Ad Value: MYR 2,785.63 • PR value: MYR 8,356.89 • Item ID: MY0029402936

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJAAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAT 4, BANGUNAN SULTAN SALAHUDDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40503, SHAH ALAM, SELANGOR
No.Tel: 03-5544 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569
Email: sektakhbangor@gmail.com

isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

靈市廳周五辦會客日

（八打灵再也30日讯）八打灵再也市政厅将从在6月2日（星期五）早上8时至中午12时，于市政厅总部举办会客日。

这项活动是为了提供平台给社会大众，尤其是灵市子民，与市政厅官员会面，作出投诉或提供情报给市政厅。

大众可于上述时间出席会客日；地点为Tingkat 1, Ibu Pejabat Majlis Bandaraya Petaling Jaya, Jalan Yong Shook Lin, 46675 PJ。

31 May 2017
Sin Chew Daily, Malaysia

Author: No author available • Section: Metro Edition A • Page: ME16
Printed Size: 380.00cm² • Market: KL • Country: Malaysia • Photo: Full Color
Ad Value: MYR 21,171.00 • PR value: MYR 63,513.00 • Item ID: MY0029402994

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJAAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAT 4, BANGUNAN SULTAN SALAHUDDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40503, SHAH ALAM, SELANGOR
No.Tel: 03-5544 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569
Email: sektakhbangor@gmail.com

isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

青年獅子會慈善演唱會
籌獲洗腎機贈腎臟中心

白沙罗再也中学
李姵颖 B31035 报道

（八打灵再也讯）白沙罗再也中学青年狮子会于4月1日晚上8时至11时，在八打灵市政局礼堂（MPBJ Civic Hall）主办一年一度的“礼中有爱慈善演唱会4”，筹获3万7000令吉，购买一架洗肾机送给国家肾脏基金会（NKF）。

“礼中有爱慈善演唱会”在去年筹获4万令吉捐给国家肾脏基金会。此项活动的意义除了给予经济上的支持，更有意义的是让病患感受到一群十几岁的中学生所带来的温情。

青年狮子会副主席蔡祖意透露，该学会为了这次的慈善演唱会细心筹备了近6个月，希望为国家肾脏中心筹款减轻负担。“该中心为病人提供洗肾服务每次只收50令吉，让数以千计的肾脏病患者受惠，尤其是低收入家庭的患者得到解困。我们应该多多支持。”

她补充道，虽然在这半年以来，每一名会员都很累、很忙，但是当他们得知成功筹得3万7000令吉的款项时，那份喜悦非笔墨所能形容，他们的付出换来了病患的希望。

青年狮子会邀请了该校学生以及校友为慈善演唱会献上精彩的表演，以让观众感受到他们为慈善付出心力的正面能量。表演者包括了多次代表该校到外比赛且获得不俗成绩的“和蔼”合唱团、由3名校友所组成的舞团PRISM、舞台经验丰富的芭蕾舞者城市芭蕾舞（City Ballets）、歌唱实力非凡的前校友茱莉亚，以及3名同伴所组成的唱跳组合等表演嘉宾。

现场慈善义演的门票分为20令吉、50令吉、100令吉及200令吉，让观众来看表演也可以行善。

▲CITY BALLETS展示优美的舞姿。

▲白沙罗再也国中的“标志”——和蔼合唱团真心演唱。

31 May 2017
Sin Chew Daily, Malaysia

Author: No author available • Section: Metro Edition A • Page: ME16
Printed Size: 380.00cm² • Market: KL • Country: Malaysia • Photo: Full Color
Ad Value: MYR 21,171.00 • PR value: MYR 63,513.00 • Item ID: MY0029402994

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJAAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAT 4, BANGUNAN SULTAN SALAHUDDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40503, SHAH ALAM, SELANGOR
No.Tel: 03-5544 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569
Email: sektakhbangor@gmail.com

isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

▲白沙罗再也中学青年狮子会主席姚添龙（左起）、校长加纳芭提、教师吴玉珍、八打灵再也狮子会秘书郭叶发以及活动策划人林祖丽，移交3万7000令吉模拟支票给NKF代表。

►活力四射的PRISM带来热舞。

31 May 2017
Sin Chew Daily, Malaysia

Author: No author available • Section: Metro Edition A • Page: ME2
Printed Size: 566.00cm² • Market: KL • Country: Malaysia • Photo: Full Color
Ad Value: MYR 31,533.00 • PR value: MYR 94,599.00 • Item ID: MY0029403061

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJAAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAT 4, BANGUNAN SULTAN SALAHUDDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40503, SHAH ALAM, SELANGOR
No.Tel: 03-5544 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569
Email: sektakhbangor@gmail.com

isentia.mediaportal
Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

配合藝術節展示畫家作品

沙沙蘭藝術公園9月竣工

報道▸李雪慧

（巴生30日讯）沙沙兰艺术公园及艺术馆兴建工程如火如荼进行中，目前工程已完成60%，预计今年9月竣工。

沙沙兰县议员林耀明对《大都会》社区报指出，这项工程于今年3月展开，工程全面竣工后，将交给“傻傻然艺术协会”进行布置，以便能配合今年杪举行的“国际艺术节”，并开放给国内外游客参观，欣赏画家们的艺术作品。

▲艺术馆工程已完成60%，建筑结构几乎已完成。

林耀明：開拓雪州旅遊景點

林耀明指出，沙沙兰艺术公园及艺术馆是由雪州政府与本地艺术家共同打造，动用雪州行政议员欧阳捍华拨款38万令吉，由县议会监督工程进度。

“打造艺术公园和艺术馆的目的是要散播本地艺术种子，并开拓雪州旅游景点，以吸引更多外地人士到访沙沙兰。”

他指出，有关面积达1.3英亩，地段为休闲空地，以作为沙沙兰艺术公园及艺术馆，工程如火如荼进行中，接下来会进行美化工作。

他表示，至于之前展示装置艺术和雕塑创作的旧场地，则将做为商业用途，让商家可以展示产品，推销沙沙兰的美食及伴手礼。

▲州政府把1.3英亩地规划为艺术公园，打造沙沙兰为淳朴艺术小镇。

31 May 2017
Sin Chew Daily, Malaysia

Author: No author available • Section: Metro Edition A • Page: ME2
Printed Size: 566.00cm² • Market: KL • Country: Malaysia • Photo: Full Color
Ad Value: MYR 31,533.00 • PR value: MYR 94,599.00 • Item ID: MY0029403061

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJAAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAT 4, BANGUNAN SULTAN SALAHUDDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40503, SHAH ALAM, SELANGOR
No.Tel: 03-5544 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569
Email: sektakhbangor@gmail.com

isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

吸引游客帶動經濟

林耀明说，该工程于去年杪由雪州行政议员欧阳捍华主持动土仪式，直到今年3月才获动工准证，这2个月内在承包商的赶工下，如今已完成地基及兴建建筑物外壳。

他表示，建筑物外壳差不多已建好，墙壁、拉水电及装潢等则有待完成。

“相信美术馆及美术公园一旦落成后，将成为当地一个全新的旅游景点，可吸引更多游客到来沙沙兰，感受这个小渔村淳朴的艺术气息，进而带动当地经济。”

他指出，由“傻傻然艺术协会”举办的“国际艺术节”，预计将于今年11月至12月之间举办，这是沙沙兰的年度盛事，届时主办单位可在艺术馆及艺术公园举办更多艺术活动。

▲林耀明：沙沙兰艺术公园及艺术馆落实后，届时将吸引更多外地游客到访沙沙兰。

31 May 2017
Sin Chew Daily, Malaysia

Author: No author available • Section: Metro Edition A • Page: ME3
Printed Size: 236.00cm² • Market: KL • Country: Malaysia • Photo: Full Color
Ad Value: MYR 13,148.19 • PR value: MYR 39,444.57 • Item ID: MY0029403064

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJAAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAT 4, BANGUNAN SULTAN SALAHUDDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40503, SHAH ALAM, SELANGOR
No.Tel: 03-5544 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569
Email: sektakhbangor@gmail.com

isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

巴生巫统區部主席訪班村

派粽給貧戶病患

▲在纳沙鲁丁（后排右三）的见证下，颜友（前排右二）移交素食粽子给受惠家庭代表林秀兰（左四），右二是何振莲；后排右二为叶亚生。

（巴生30日讯）共庆佳节不分种族！

巴生港口州选区协调官拿督纳沙鲁丁在马华巴生区会妇女组的陪同下，今早到班达马兰派送粽子给贫穷及患病家庭，以让他们感受节庆喜悦。

也是巫统巴生区部主席的纳沙鲁丁表示，今日适逢华人庆祝端午节，他特别抽空在马华巴生区会妇女组的陪伴下，走访班村及班达马兰再也20户贫穷家庭。

安排福利局助有需要者

纳沙鲁丁说，每户家庭所面对的问题虽有不同，但同样都有经济负担，不过他会积极安排社会福利局去探访这些需要帮助的家庭，好让往后他们可以获得援助金，帮补家计。

他披露，粽子是华人端午节必吃食品，所以今次特别赠送素食粽子给受惠家庭。

“在这多元文化的国度里，能与大家共庆佳节其实是很愉快的事，而我们也乐于与华裔分享这份喜悦。”

纳沙鲁丁今日拜访受惠家庭后表示，这项活动能获得马华安排及配合，足以显示国阵如今合作无间，有助于在来届大选中协助赢回雪州政权。

他说，巫统上周才举行一场大型活动，出席的人数超过5000人，获的巫统雪州联委会主席丹斯里诺奥马的极力赞赏。

“以国阵目前的情势而言，我们还有信心可赢取雪州政权，甚至可夺得三分之二议席。”

呈上阵巴生港口人选

纳沙鲁丁表示，他已提呈5名有潜能的人选给中央，作为来届巴生港口州选区候选人。

他坦言其中一名人选就是他本人，不过他强调，国阵会以胜算为最终考量，个人的利益并不重要。

陪同出席活动者包括马华巴生妇女组主席拿汀颜友、巴生港口州选区协调员何振莲，以及巴生国会选区第24区居民代表委员会主席叶亚生。

31 May 2017
Sin Chew Daily, Malaysia

Author: No author available • Section: Metro Edition A • Page: ME4
Printed Size: 119.00cm² • Market: KL • Country: Malaysia • Photo: Full Color
Ad Value: MYR 6,630.00 • PR value: MYR 19,890.00 • Item ID: MY0029403181

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJAAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAT 4, BANGUNAN SULTAN SALAHUDDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40503, SHAH ALAM, SELANGOR
No.Tel: 03-5544 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569
Email: sektakhbangor@gmail.com

isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

搶修泵房機械
蕉賴數區制水

（吉隆坡30日讯）雪州水供公司正紧急修复及更换SPPK蕉赖泵房的机械及电动设备，蕉赖数个住宅区面对间歇性制水问题。

雪州水供公司发文告表示，从29日午夜开始，抢修工作正在进行，预计在24小时内蓄水池的水位达正常高度，水供将分阶段恢复正常。

用户受促下载“mySYABAS”手机应用程式或关注脸书“Air Selangor”，以了解相关工程的最新进展。

受制水影響地區

Taman Bukit Anggerik	Alam Damai
Taman Bukit Cheras	Taman Delima
Taman Dahlia	Taman Cheras Mewah
Taman Suria Jaya	Taman Bukit Angsana
Taman Len Seng	Taman Sri Bahagia
Taman Minang	Taman Damai Indah
Taman Orkid Desa	Taman Koperasi Polis
Taman Desa Cheras	Taman Desa Baiduri
Taman Cheras Utama	Taman Damai Impian
Bandar Damai Perdana	The Peak, Bukit Prima

31 May 2017
Sin Chew Daily, Malaysia

Author: No author available • Section: Metro Edition A • Page: ME4
Printed Size: 761.00cm² • Market: KL • Country: Malaysia • Photo: Full Color
Ad Value: MYR 42,397.35 • PR value: MYR 127,192.05 • Item ID: MY0029403182

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJAAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAT 4, BANGUNAN SULTAN SALAHUDDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40503, SHAH ALAM, SELANGOR
No.Tel: 03-5544 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569
Email: sektakhbangor@gmail.com

isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

排污涵井堵塞 溢污水

“左右夾攻”釀春山園水災

報道▸李景志

（加影30日讯）蕉赖春山园在上周四发生的闪电水灾，主要祸因是工厂区后面排污涵井被垃圾堵塞，造成上游雨水及化粪池污水溢出时无法被排走，且出现倒流情况。

无拉港区州议员黄田志及加影市议员苏仁强，在过去两天里与市议会官员视察春山园的排水系统，发现当地水灾源头与该祸因有关。

苏仁强：垃圾阻塞是祸首

苏仁强于今午向大都会《社区报》指出，位于1/6路的防洪沟无法排水是受到排污涵井堵塞影响，失去排水功能，令到从上游翠岭镇的雨水流入后，雨水无处可去。

他表示，加上又面对在1/7路的化粪池其中一个水泵无法操作，使到污水溢出不能疏通，在“左右夹攻”下酿成水灾。

他披露，工厂区后面的排污涵井里面被发现有大量垃圾，垃圾阻塞是无法排水的祸首。

▲黄田志实地了解防洪沟阻塞情况，并向市议会反映。

◀排污涵井堆积大量垃圾造成堵塞，无法排水。

▲最近雨水多，为免再上演闪电水灾，市议会派人清理阻塞的防洪沟。

化粪池剩1水泵操作

苏仁强说，该化粪池有2个水泵，英达丽水已派员检查证实其中1个水泵损坏，因此当天降雨量太大，化粪池剩下1个水泵在操作，作用有限，使到污水溢出。

他透露，为了减低闪电水灾几率，当局已指示承包商清理排污涵井及防洪沟的垃圾。

“春山园共有两个防洪池，并有储水作用，一旦解决排污涵井及防洪沟的垃圾，令到污水顺利排出，这些防洪池有能力负荷大量雨水。”

“至于化粪池水泵问题，英达丽水公司会着手处理，另外市议会园艺组也会在明天派人到排污涵井一带修剪树木杂草，以免树叶掉落造成阻塞。”

他也说，提升当地的排水系统是解决水灾问题的长久方案，因此考虑加宽防洪沟，但此方案需加以研究。

▲苏仁强视察排污涵井情况，相信井内的垃圾是人为所致。

31 May 2017
Sin Chew Daily, Malaysia

Author: No author available • Section: Metro Edition A • Page: ME5
Printed Size: 326.00cm² • Market: KL • Country: Malaysia • Photo: Full Color
Ad Value: MYR 18,162.00 • PR value: MYR 54,486.00 • Item ID: MY0029403183

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJAAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAT 4, BANGUNAN SULTAN SALAHUDDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40503, SHAH ALAM, SELANGOR
No.Tel: 03-5544 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569
Email: sektakhbangor@gmail.com

isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

編輯：陈淑君

廖中莱：加強認同感參與感
政府應委華裔市長

（沙登30日讯）马华总会长拿督斯里廖中莱表示，政府必须满足我国华裔情绪上的需求及给予认同感，例如让华裔在华人密集区如吉隆坡、怡保及新山担任市长或副市长。

“我们不是在乎这些职位的安排，而是在建设国家方面的参与感。我呼吁华裔选民团结一致支持马华，华裔就能在我国有更好的发挥空间。政府体制内一定要有华人的政治力量！”

他昨晚出席马华沙登区会主办的68周年党庆晚宴后说，我国华裔在马来西亚尚未独立前已经参与国家建设，在我国各城镇都能见到华裔为这片土地的付出，以及与其他种族共同建国的痕迹。马华自创党以来，也一直积极在与其他种族共同建设及发展我国。

集中华裔力量

“我们（马华）可以拿政府资源帮忙华社及各地方上的发展，华裔也可以提出很多要求，但是华裔必须集中力量，给力及支持马华，让我们在政府体制内发挥更多的效应。”

也是雪州马华联委会主席的廖中莱表示，首相拿督斯里纳吉提出的大吉隆坡计划将推动我国经济改革，并且扮演催化剂的角色，促进全国经济的发展。

他抨击希盟以民粹政策为主，提倡民粹政治文化来麻醉人民，执政雪州期间根本没有提出大方向及对人民有益的政策，并且对水供及其他民生问题置之不理。

张盛闻：让国阵重掌雪州

较早前，马青总团长拿督张盛闻致词时表示，希望联盟不应颠倒是非及政治化政府为人民提出的政策，当中包括政府到外国招商引资，吸引外国到我国投资，促进我国经济发展。

“所有事情经过希盟的‘洗礼’后，对的事情会变成错的事情，而错的事情就会变成对的事情。我希望他们可以停止这种颠倒是非的做法。”

他说，虽然希盟及伊斯兰党在雪州拥有三分之二的议席，但却未对人民作出任何贡献，而是将所有问题的矛头指向前朝政府。他呼吁雪州选民利用手中的一票来教训希盟及伊斯兰党，让国阵重新执政雪州。

活动出席者包括马华沙登区会主席拿督廖润强、署理主席拿督何启利、副主席方南生、刘新金、妇女组主席周丽玉及区团团长黄运伟。

▲廖中莱（后排右七）在晚宴上见证百人入党仪式，马华沙登区会当晚接获百名年轻人入党表格，现场士气高昂。后排右三起为方南生、刘新金、何启利及廖润强；后排左三起为周丽玉、黄运伟及张盛闻。

31 May 2017
Malaysian Nanban, Malaysia

Author: No author available • Section: News • Page: 11 • Printed Size: 310.00cm²
Market: KL • Country: Malaysia • Photo: Black/white • Ad Value: MYR 901.82
PR value: MYR 2,705.46 • Item ID: MY0029402570

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJAAN NEGERI SELANGOR
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT
TINGKAT 4, BANGUNAN SULTAN SALAHUDDIN ABDUL AZIZ SHAH,
40503, SHAH ALAM, SELANGOR
No.Tel: 03-5544 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569
Email: sektakhbangor@gmail.com

isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

காஜாங்கில் சிலாங்கூர் மாநில அரசாங்கத்தின் ஏற்பாட்டில்

இலவச இணைய சேவை

நிக் நஸ்மி, வான் அஸிசா

(சுப்ரா)

காஜாங், மே 31-

அண்மையில் காஜாங் சுங்கை சுவா என்ற இடத்திலுள்ள ஸ்ரீ ரோஸ் அடுக்குமாடி குடியிருப்புப் பகுதிக்கு சிலாங்கூர் மாநில அரசாங்கத்தின் ஏற்பாட்டில் இல வச இணைய தொடர்பு சேவை அறிமுகம் கண்டது.

இந்த குடியிருப்பு பகுதியில் வசிக்கும் மக்கள் இனி இலவச மாக இந்த சேவையை பெற முடியும். காஜாங் சட்டமன்ற உறுப்பினர் டத்தோஸ்ரீ வான் அஸிசா பிந்தி வான் இஸ்மாயில் இந்நிகழ்வில் சிறப்பு பிரமுகராக கலந்து கொண்டார்.

சிலாங்கூர் மாநிலத்தின் கல்வி, அறிவியல், புத்தாக்க, வளர்ச்சித் துறையின் தலைவர் துவான் நிக் நஸ்மி பின் நிக் அமாட் இந்த இலவச சேவையினை அதிகாரப் பூர்வமாக தொடக்கி வைத்தார்.

காஜாங் வட்டாரத்தில் வசிக் கும் மக்களின் நன்மையை கருதி கட்டம் கட்டமாக இந்த இலவச இணைய தொடர்பு சேவை மற்ற மற்ற குடியிருப்புக்களுக்கும் விரிவாக்கம் செய்யப்படும் என சிறப்புரையாற்றும்போது நிக் நஸ்மி தெரிவித்தார்.

இந்த இலவச இணைய தொடர்பு சேவையினால் இந்த குடியிருப்பில் வசிக்கும் நூற்றுக் கணக்கான மக்கள் பயனடை வார்கள் என்றும் குறிப்பாக மாண வர்கள் தங்களது பாடங்களை இலவச இணை யத்தை பயன் படுத்துவதன் மூலம் பல நன்மைகளை அடை வார்கள் என எதிர்பார்ப்பதாக இங்கு வசிக்கும் சரவணன் என்பவர் கூறினார்.

ஏற்பாட்டுக் குழுவினருடன் சரவணன்